




Legende / legend / légende

Besatzhärte / bristles stiffness / dureté du fibre

	weich / soft / doux
	mittel / medium / moyen
	hart / hard / dur











Faserende / bristles / fibre

I	ungeschlitztes Faserende / not flagged bristles / fibre non-fleuré
∨	geschlitztes Faserende / flagged bristles / fibre fleuré
▲	gespitztes Faserende / pointed bristles / fibre pointu




Material / material / matériel

ABS	ABS
HM	Haarmischung / hair-mixture / mixture de poil
Nyl 6.0	Nylon 6.0 / nylon 6.0 / nylon 6.0
Nyl 6.6	Nylon 6.6 / nylon 6.6 / nylon 6.6
PA	Polyamid / polyamide / polyamide
PA GF	Polyamid Glasfaser / polyamide fiberglass / polyamide fibre de verre
PBT	Polyester PBT / polyester PBT / polyester PBT
PE	Polyäthylen / polyethylene / polyéthylène
PC	Polycarbonat / polycarbonate / polycarbonate
PM	Polymex / polymex / polymex
PP	Polypropylen / polypropylene / polypropylène
PS	Polystyrol / polystyrene / polystyrène
PVC	Polyvinylchlorid / polyvinylchloride / chlorure de polyvinyle
RH	Roßhaar / horsehair / crin de cheval

Farbe / colour / couleur

	transparent / transparent / transparent		blau / blue / bleu
	weiß / white / blanc		grün / green / vert
	gelb / yellow / jaune		grau / grey / gris
	rot / red / rouge		schwarz / black / noir
	lila / violet / violet		natur / nature / naturel

Stielverbindung / handle fixation / fixation de manche

	Stecksystem mit Überwurfmutter: „einstecken – zuschrauben – bombenfest“ coupling system with cap: „stick in – screw down – ready to use“ système fixation avec bague: „mettre – visser – prêt à usage“
	Schraubgewinde / screwing thread / filet de vis
	Konus ohne Gewinde / cone without thread / cône sans filet

°C Hitzebeständigkeit der Borsten gegen Heißluft in °C / heat resistance of bristles against hot air in °C / résistance des fibres à la chaleur contre air chaud en °C



Logo für Professionelle Hygiene-Bürstenwaren PHB gemäß Zulassung durch den Europäischen Bürstenverband F.E.I.B.P. vom 1.1.2002 / logo for Professional Hygiene Brushware PHB as approved from the European Brushware Federation F.E.I.B.P. starting from the 1.1.2002 / logo pour Brosserie d'Hygiène Professionnelle selon directive de la Fédération Européenne de la Brosserie F.E.I.B.P. du 1.1.2002

 neu / new / nouveau



Art.Nr. art.no. art.no.	Maße / mm block / mm corps / mm	Material material matériel	Farbe colour couleur	°C °C °C	Gewinde thread vissage	
-------------------------------	---------------------------------------	----------------------------------	----------------------------	----------------	------------------------------	---





Gelenk-Wasserschieber/swivel rubber squeegees/raclettes sol pivotantes

8784	PA GF 615 x 53 x 25	Zellkautschuk/special rubber/caoutchouc cellulaire	■	100°C	C	
8794	PA GF 420 x 53 x 25	Zellkautschuk/special rubber/caoutchouc cellulaire	■	100°C	C	

Gelenk-Wasserschieber mit Wechselprofil/swivel rubber squeegees with changeable rubber/ raclettes sol pivotantes avec caoutchouc interchangeable

8783	PA GF 420 x 53 x 25	Zellkautschuk/special rubber/caoutchouc cellulaire	■	85°C	C	
87830	PA GF 420 x 53 x 25	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	□	85°C	C	
87831	PA GF 420 x 53 x 25	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	■	85°C	C	
87832	PA GF 420 x 53 x 25	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	■	85°C	C	
87833	PA GF 420 x 53 x 25	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	■	85°C	C	
87834	PA GF 420 x 53 x 25	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	■	85°C	C	
8785	PA GF 615 x 53 x 25	Zellkautschuk/special rubber/caoutchouc cellulaire	■	100°C	C	
87850	PA GF 615 x 53 x 25	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	□	100°C	C	
87851	PA GF 615 x 53 x 25	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	■	85°C	C	
87852	PA GF 615 x 53 x 25	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	■	85°C	C	
87853	PA GF 615 x 53 x 25	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	■	85°C	C	
87854	PA GF 615 x 53 x 25	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	■	85°C	C	
8798	PA GF 700 x 53 x 25	Zellkautschuk/special rubber/caoutchouc cellulaire	■	100°C	C	

Ersatzgummis/refills rubbers/recharges caoutchouc

8799	700 x 40 x 22	Zellkautschuk/special rubber/caoutchouc cellulaire	■	100°C		
87990	700 x 40 x 22	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	□	100°C		
87991	700 x 40 x 22	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	■	85°C		
87992	700 x 40 x 22	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	■	85°C		
87993	700 x 40 x 22	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	■	85°C		
87994	700 x 40 x 22	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	■	85°C		

Keilprofil-Gelenk-Wasserschieber einlippig/single blade swivel rubber squeegees/raclettes sol pivotantes avec coin unilabé

8781	PA GF 615 x 32 x 25	PE	■	85°C	C	
87810	PA GF 615 x 32 x 25	PE	□	85°C	C	

Ersatz-Keilprofil-Lippen/refills single blades/recharges caoutchouc unilabé

8789	615 x 40 x 22	PE	■	85°C		
87890	615 x 40 x 22	PE	□	85°C		

Ersatzgummis in 40 + 60 cm auf S. 4+5 / refills rubbers in 40 + 60 cm on page 4+5 /
recharges caoutchouc en 40 + 60 cm sur page 4+5



87830

87834

87831

87833

87832

8783

8784

8794

87890

87810

8789

8781

87850

87854

87851

87853

87852

8785

8798

8799

87992

87993

87991

87994

87990



Art.Nr. Maße / mm Material
 art.no. block / mm material
 art.no. corps / mm matériel

Farbe °C Gewinde
 colour °C thread
 couleur °C vissage



Wasserschieber / rubber squeegees / raclettes sol

8780	PA GF 615 x 32 x 25	Zellkautschuk/special rubber/caoutchouc cellulaire	■ 100°C	○
8790	PA GF 420 x 35 x 25	Zellkautschuk/special rubber/caoutchouc cellulaire	■ 100°C	○

Wasserschieber mit Wechselprofil / rubber squeegees with changeable rubber / raclettes sol avec caoutchouc interchangeable

8786	PA GF 615 x 32 x 25	Zellkautschuk/special rubber/caoutchouc cellulaire	■ 100°C	○
87860	PA GF 615 x 32 x 25	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	□ 100°C	○
87861	PA GF 615 x 32 x 25	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	■ 85°C	○
87862	PA GF 615 x 32 x 25	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	■ 85°C	○
87863	PA GF 615 x 32 x 25	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	■ 85°C	○
87864	PA GF 615 x 32 x 25	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	■ 85°C	○
8796	PA GF 420 x 35 x 25	Zellkautschuk/special rubber/caoutchouc cellulaire	■ 100°C	○

Ersatzgummis / refill rubbers / recharges caoutchouc

8787	615 x 40 x 22	Zellkautschuk/special rubber/caoutchouc cellulaire	■ 100°C	
87870	615 x 40 x 22	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	□ 100°C	
87871	615 x 40 x 22	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	■ 85°C	
87872	615 x 40 x 22	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	■ 85°C	
87873	615 x 40 x 22	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	■ 85°C	
87874	615 x 40 x 22	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	■ 85°C	
8797	420 x 40 x 22	Zellkautschuk/special rubber/caoutchouc cellulaire	■ 100°C	
87970	420 x 40 x 22	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	□ 100°C	
87971	420 x 40 x 22	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	■ 85°C	
87972	420 x 40 x 22	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	■ 85°C	
87973	420 x 40 x 22	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	■ 85°C	
87974	420 x 40 x 22	Lebensmittelgummi/food-approved rubber/caoutchouc alimentaire	■ 85°C	

87863

87862

87864

87861

87860

8786

8780

8796

8790

8787

87871

87874

87872

87873

87870

8797

87971

87974

87972

87973

87970